

I dialetti – Lo ionico-attico

1. a) *Il. XIII 683s.* ἔνθα δὲ Βοιωτοὶ καὶ Ἰάονες ἐλκεχίτωνες / Λοκροὶ καὶ Φθῖοι καὶ φαιδιμόεντες Ἐπειοὶ
 b) *Hdt. I 150* βοιωτῶν δὲ πάντων Αἰολέων ὁμολογίῃ ἐχρήσαντο τὰ ἔπιπλα ἀποδόντων τῶν Ἰώνων ἐκλιπεῖν Σμύρνην Αἰολέας
 c) *VI sec.: Δάνκλε* || 500-461: Μεσσηνίων / Μεσσανίων || *dopo il 461*: Μεσσάνα, Μεσσανίων
 d) *Hdt. I 142* γλώσσαν δὲ οὐ τὴν αὐτὴν οὗτοι νενομίκασι, ἀλλὰ τρόπους τέσσερας παραγωγέων. Μίλητος μὲν αὐτῶν πρώτη κείται πόλις πρὸς μεσαμβρίην, μετὰ δὲ Μουῦς τε καὶ Πριήνη· αὐταὶ μὲν ἐν τῇ Καρίῃ κατοικηται κατὰ ταῦτὰ διαλεγόμενα σφίσι. αἶδε δὲ ἐν τῇ Λυδίῃ· Ἐφεσος, Κολοφών, Λέβεδος, Τέως, Κλαζομεναί, Φώκαια· αὐταὶ δὲ αἱ πόλιες τῆσι πρότερον λεχθείησι ὁμολογέουσι κατὰ γλώσσαν οὐδέν, σφίσι δὲ ὁμοφωνέουσι. ἔτι δὲ τρεῖς ὑπόλοιποι Ἰάδες πόλιες, τῶν αἱ δύο μὲν νήσους οἴκηνται, Σάμον τε καὶ Χίον, ἢ δὲ μία ἐν τῇ ἠπείρῳ ἴδρυνται, Ἐρυθραί· Χίον μὲν νυν καὶ Ἐρυθραῖοι κατὰ τῶντ' ἀπαλλάσσονται, Σάμοι δὲ ἐπ' ἑαυτῶν μόνον. οὗτοι χαρακτηριστῆρες γλώσσης τέσσερες γίνονται
2. a) μάτηρ (lat. *māter*, air. *māthir*, arm. *mayr*), cicl. μητερ, calc. μετερ, microas. μήτηρ || Μῆδοι (*Māda*), Μίλητος (gr. com. Μίλατος) || Δαρεῖος (*Dārayana(h)uš*), ἡμᾶς || att. ἡμέρᾱ, καρδίᾱ, ὑγιᾶ (<έα) || υ > |ū|
 b) νέως (*naswos), παρε(ι)ά (*parausa), νέα (*newa), κόρη (*korwa), κόρρη (*korsa), τριήρη (*trieres-a), ἐνδεᾶ (*endēa), πηλίκος (*q^walikos), μα ἀργυρᾶ (*argyrea)
 c) ἀ(ί) ὠς/ἠώς/ἔως, λᾶ(φ)ός/ληός/λεός
 d) φιλέομεν > φιλοῦμεν
 e) *Archil. fr. 108,1 W.*² κλῦθ' ἄναξ Ἡφαιστε κτλ. || *Semon. fr. 7,58 W.*² ἡ δούλι' ἔργα καὶ δύνην περὶτρέπει
 f) gr. com. δικαστήρ, ion.-att. δικαστής
 g) λόγοισι(ν), χειρσί(ν), πατράσι(ν), λέγουσι(ν), δίδωσι(ν), διδῶσι(ν), ἔλυσσι(ν), εἴκοσι(ν)
 h) ἕτερος / ἄτερος (*sm^w-teros)
 i) ion. ἡμέας, ὑμέας, ἡμέες, ὑμέες, att. ἡμᾶς, ὑμᾶς, ἡμεῖς, ὑμεῖς (dor. ἀμέ, ὑμέ, ἀμές, ὑμές, eol. ἄμμε, ὕμμε, ἄμμες, ὕμμες), ion.-att. οἱ, αἱ (gr. com. τοί, ταί)
 l) ἔδοσαν, ἦν (< pl. ἦεν, dor. ἦς)
 m) ὄπου (gr. com. ὄπει)
 n) κατά/κατ, παρά/παρ, ἀνά/ἀν (etc.), πρὸς/πός, ποτί, πρές
 o) εἰ/αί, ἦ
 p) ἄν / κε
3. a) πρήσσω (Asia Minore) / πρήττω (Eretria) / πράττω (Atene)
 b) ττ < σσ, ρρ < ρσ, κόρη, ξένος (≠ κούρη, ξείνος), πόλεως, μείζων, κρείττων gen. -ου (≠ -εω < -ᾱο)
 c) ἰρός, κῶς, κόσος / πῶς, πόσος (ὄκως, κοῦ, κόθεν), παίριν, ὄπωρ ἄν, γλάσσα, ἔρσην, θέρσος, τάμνω
 d)
- | ionico | attico |
|--|---|
| <i>IMT 127A</i> (Sigeion, 575-550 a.C.)
Φανοδίχο
ἐμὶ τὸρμοκ-
ράτεος τῷ
Προκονη-
σίῳ· κρητῆρ-
α δὲ καὶ ὑποκ-
ρητήριον κ-
αὶ ἠθμὸν ἐς π-
ρυτανήιον
ἔδωκεν Συκε-
εὔσιν | <i>IMT 127B</i> (= <i>IG 1/3 1508,2</i>)
Φανοδίχο εἰμὶ τῷ Η-
ερμοκράτος τῷ Προκο-
νεσίῳ κἀγὼ κρατῆρα
κἀπίστατον καὶ ἡεθμ-
ὸν ἐς πρυτανεῖον ἔ-
δοκα μνῆμα Σιγει-
εὔσι ἐὰν δέ τι πάσχ-
ο, μελεδαίνεν με
ὃ Σιγειῖς καὶ μ' ἐποί-
εσεν ἠΑἰσπος καὶ
ἠἀδελοφί. |
4. a) *Heraclit. VS 22 B 1* τοῦ δὲ λόγου τοῦδ' ἐόντος αἰεὶ ἀξύνετοι γίνονται ἄνθρωποι καὶ πρόσθεν ἢ ἀκοῦσαι καὶ ἀκούσαντες τὸ πρῶτον· γινομένων γὰρ πάντων κατὰ τὸν λόγον τόνδε ἀπείροισιν εἰκόασι, πειρώμενοι καὶ ἐπέων καὶ ἔργων τοιούτων, ὁκοίων ἐγὼ διηγέμμαι κατὰ φύσιν διαίρεων ἕκαστον καὶ φράζων ὅπως ἔχει. τοὺς δὲ ἄλλους ἀνθρώπους λανθάνει ὁκόσα ἐγεργθέντες ποιοῦσιν, ὅκωσπερ ὁκόσα εὐδοντες ἐπιλανθάνονται.
 b) *Thuc. II 37,1s.* χρώμεθα γὰρ πολιτείᾳ οὐ ζηλοῦσιν τοὺς τῶν πέλας νόμους, παράδειγμα δὲ μᾶλλον αὐτοὶ ὄντες τισὶν ἢ μιμούμενοι ἐτέρους. καὶ ὄνομα μὲν διὰ τὸ μὴ ἐς ὀλίγους ἀλλ' ἐς πλείονας οἰκεῖν δημοκρατία κέκληται· μέτεστι δὲ κατὰ μὲν τοὺς νόμους πρὸς τὰ ἴδια διάφορα πᾶσι τὸ ἴσον, κατὰ δὲ τὴν ἀξίωσιν, ὡς ἕκαστος ἐν τῷ εὐδοκίμῳ, οὐκ ἀπὸ μέρους τὸ πλεον ἐς τὰ κοινὰ ἢ ἀπ' ἀρετῆς προτιμᾶται, οὐδ' αὖ κατὰ πενίαν, ἔχων γέ τι ἀγαθὸν δρᾶσαι τὴν πόλιν, ἀξιώματος ἀφανεία κεκάλυπται.
 c) *Plat. Parm. 128a-b* μανθάνω, εἰπεῖν τὸν Σωκράτη, ὃ Παρμενίδη, ὅτι Ζήνων ὅδε οὐ μόνον τῇ ἄλλῃ σου φιλιᾷ βούλεται ὀφειῶσθαι, ἀλλὰ καὶ τῷ συγγράμματι. ταῦτον γὰρ γέγραφε τρόπον τινὰ ὅπερ σύ, μεταβάλλον δὲ ἡμᾶς πειροῦται ἐξαπατᾶν ὡς ἕτερον τι λέγων. σὺ μὲν γὰρ ἐν τοῖς ποιήμασιν ἐν φῆς εἶναι τὸ πᾶν, καὶ τούτων τεκμήρια παρέχει καλῶς τε καὶ εὖ· ὅδε δὲ αὖ οὐ πολλά φησιν εἶναι, τεκμήρια δὲ καὶ αὐτὸς πάμπολλα καὶ παμμεγέθη παρέχεται. τὸ οὖν τὸν μὲν ἐν φάναι, τὸν δὲ μὴ πολλά, καὶ οὕτως ἕκαστον λέγειν ὥστε μηδὲν τῶν αὐτῶν εἰρηκέναι δοκεῖν σχεδόν τι λέγοντας ταῦτά, ὑπὲρ ἡμᾶς τοὺς ἄλλους φαίνεται ὑμῖν τὰ εἰρηκέναι εἰρησθαι.

Bibliografia

- W. Dittenberger, *Zum Vocalismus des Ionischen Dialekts*, «Hermes» XV (1880) 225-229.
F. Bechtel, *Die Inschriften des ionischen Dialekts*, Göttingen 1887.
H.W. Smyth, *The Vowel System of the Ionic Dialect*, «TAPhA» XX (1889) 5-138.
H.W. Smyth, *The Sounds and Inflections of the Greek Dialects. Ionic*, Oxford 1894.
A. Fick, *Zur ionischen Mundart und Dichtersprache*, «NJKa» I (1898) 501-513.
K. Meisterhans-E. Schwyzer, *Grammatik der attischen Inschriften*, Berlin 1900³.
K. Eulenburg, *Zur Vokalkontraktion im ionisch-attischen Dialekt*, Diss. Leipzig 1903.
U. von Wilamowitz-Moellendorf, *Über die ionische Wanderung*, «SBAW» (1906) 59-79 (= *Kleine Schriften* V/1 152-176).
W. Brandt, *Griechische Temporalpartikeln vornehmlich im ionischen und dorischen Dialekt*, Diss. Strassburg 1907.
P. Kretschmer, *Zur Geschichte der griechischen Dialekte. I. Ionier und Achäer*, «Glotta» I (1909) 9-59.
E. Herrmann, *Die Liquidaformantien in der Nominalbildung des ionischen Dialekts*, Tübingen 1911.
A. Scherer, *Zur Laut- und Formenlehre der milesischen Inschriften*, Diss. München 1934.
Elisabeth Knittl, *Die Sprache der ionischen Kykladen nach den inschriftlichen Quellen*, Diss. München 1938.
A. Tovar, *Ensayo sobre la estratigrafía de los dialectos griegos. I. Primitiva extensión geográfica del Ionio*, «Emerita» XII (1944) 245-335.
Gisela M. Richter, *The Archaic Gravestones of Attica*, London 1961.
E. Risch, *Das Attische im Rahmen der griechischen Dialekte*, «MH» XXI (1964) 1-14.
S.-T. Teodorsson, *The Phonemic System of the Attic Dialect*, Diss. Göteborg 1974.
H.P. Gates, *On the Chronology of the Attic Rückverwandlung*, «Glotta» LIV (1976) 44-52.
J. Haudry, *La flexion des thèmes en -i- en Attique*, in *Étrennes de septantaine. «Travaux de linguistique et de grammaire comparée offerts à Michel Lejeune par un groupe de ses élèves»*, Paris 1978, 95-98.
L. Threatte, *The Grammar of Attic Inscriptions, I: Phonology*, Berlin-New York 1980.
J.-L. Perpillou, *La diphtongue ai en Attique*, «Glotta» LXII (1984) 152-157.
J.L. O'Neil, *Dorian and Ionian Colonies in Sicily and their Relations with the Natives*, «Classicum» XV (1989) 14-18.
J.-L. García-Ramón, *Proportionale Analogie und griechische Morphologie: Athematische Infinitive im Attischen und im Westionischen*, in *Sprachwissenschaft und Philologie. Jacob Wackernagel und die Indogermanistik heute. «Kolloquium der Indogermanischen Gesellschaft vom 13. bis 15. Oktober 1988 in Basel»*, hrsg. von H. Eichner und H. Rix, Wiesbaden 1990, 150-169.
A. Lillo, *Ionic , , , Thessalian : a Phonetic Problem of Analyzable Compounds*, «Glotta» LXIX (1991) 1-13.
L. Dubois, *Inscriptions grecques dialectales de Grande Grèce. I: Colonies eubéennes. Colonies ioniennes. Emporia*, Genève 1995.
A. López-Eire, *L'influence de l'ionien-attique sur les autres dialectes épigraphiques et l'origine de la koiné*, in C. Brixhe (Ed.), *La koiné grecque antique, II: La concurrence*, Paris 1996, 7-42.
Karin Stüber, *Zur dialektalen Einheit des Ostionischen*, Innsbruck 1996.
E. Crespo, *The Language Policy of the Athenian State in the Fifth Century B.C.*, «ILing» XXIX (2006) 91-101.
P. Wathélet, *Le rôle de l'eubéen et celui del l'Eubée dans l'épopée homérique*, «Gaia» XI (2007) 25-52.